

Betjeningsvejledning

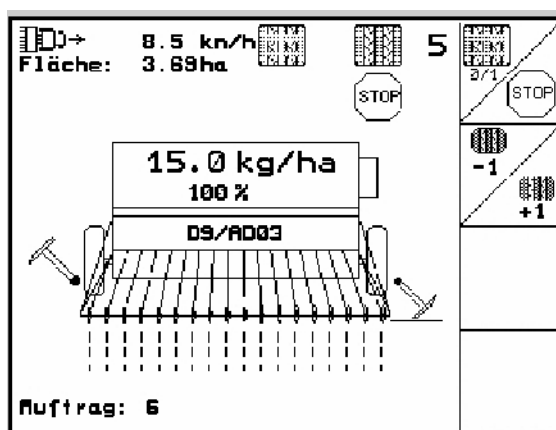
AMAZONE

Software **AMABUS**

og Joystick

til mekanisk såmaskiner

D9 og **AD03**



MG4662
BAG0119.0 12.12
Printed in Germany

Betjeningsvejledning og
sikkerhedsanvisninger bør
læses og respekteres, inden
redskabet tages i brug!



Kære kunde,

maskin-computeren **AMATRON 3** er et af kvalitetsprodukterne i det omfattende program for såmaskinemodellerne D9 og AD03 hos AMAZONEN-WERKE, H. Dreyer GmbH & Co. KG.

Vi anbefaler, at De læser betjeningsvejledningen grundigt igennem, inden den nye maskin-computeren tages i brug første gang. Kun på denne måde vil det være muligt for Dem at benytte maskin-computeren optimalt sammen med såmaskinemodellerne D9 og AD03.

De bør sikre Dem, at alle brugere læser denne betjeningsvejledning, inden de tager apparatet i brug.

Denne betjeningsvejledning er gældende for maskin-computere af serien **AMATRON 3**.



AMAZONEN-Werke
H.Dreyer GmbH & Co. KG

Copyright © 2012 AMAZONEN-WERKE
H. DREYER GmbH & Co. KG
D-49502 Hasbergen-Gaste
Germany
Alle rettigheder forbeholdes

Indholdsfortegnelse

1.	Sikkerhedsforskrifter	4
1.1	Risici ved tilsidesættelse af sikkerhedsforskrifter	4
1.2	Betjening	4
1.3	Markering af sikkerhedsanvisninger i betjeningsvejledningen	4
1.3.1	Faresymbol	4
1.3.2	Vigtigt	4
1.3.3	Bemærk	4
2.	Produktbeskrivelse	5
2.1	Indtastning i AMATRON 3	5
2.2	Softwarens hieraki	6
3.	Ibrugtagning	7
3.1	Hovedmenu	7
3.1.1	Indtastning af maskindata	8
3.1.1.1	Indtastning af tilsåede og ikke-tilsåede strækninger (m) ved intervalkøresporskift	10
3.1.1.2	Kalibrering af vejsensor	11
3.1.2	Indtastning af arbejdsopgave	13
3.1.3	Ekstern ordre	14
3.1.4	Indsåningsprøve	14
3.1.4.1	Indsåningsprøve på såmaskiner med såmængdefjernindstilling	15
3.1.5	Menuen Setup	17
4.	Markarbejde	20
4.1	Arbejdsmenu for D9/AD03	21
4.1.1	Visning i arbejdsmenu	21
4.1.2	Fremgangsmåde ved markarbejdet	21
4.1.3	Tasternes funktion i arbejdsmenuen	22
4.1.4	Taster Joystick	22
5.	Joystick	23
5.1	Montering	23
5.2	Funktion	23
5.3	Taster	24
6.	Vedligeholdelse	25
6.1	Kalibrering af gear (ikke påkrævet ved såmaskiner med fuld dosering	25
7.	Menuen "Hjælp"	26
8.	Fejl	27
8.1	Alarm	27
8.2	Svigt i hastighedssensoren	28



1. Sikkerhedsforskrifter

Denne betjeningsvejledning indeholder basale forskrifter, som skal overholdes i forbindelse med tilkobling, drift og vedligeholdelse. Betjeningsvejledningen skal derfor udleveres og læses af brugeren, inden arbejdet påbegyndes. Betjeningsvejledningen skal hele tiden være tilgængelig.

Alle sikkerhedsforskrifter i denne betjeningsvejledning skal overholdes.

1.1 Risici ved tilsidesættelse af sikkerhedsforskrifter

Overholdes sikkerhedsforskrifterne ikke,

- kan dette medføre fare for såvel personskade som for skader på maskine og miljø
- bortfalder ethvert erstatningskrav over for producenten

Overholdes sikkerhedsforskrifterne ikke, kan dette bl.a. medføre:

- Fare for personskade, idet arbejdsområdet ikke er sikret
- Vigtige maskinfunktioner kan svigte
- Det kan være umuligt at vedligeholde eller reparere apparatet
- Fare for personskade på grund af mekaniske eller kemiske påvirkninger
- Fare for miljøet som følge af utæt hydraulikanlæg

1.2 Betjening

Apparatet må kun betjenes, vedligeholdes og repareres af personer, som er fortrolige hermed og som er informeret om de hermed forbundne farer.

1.3 Markering af sikkerhedsanvisninger i betjeningsvejledningen

1.3.1 Faresymbol



Sikkerhedsanvisninger, som skal overholdes for at undgå personskade, er markeret med faresymbolet DIN 4844-W9.

1.3.2 Vigtigt



Sikkerhedsanvisninger, som skal overholdes for at undgå maskinskade eller fejlfunktion, er markeret med.

1.3.3 Bemærk



Oplysninger om maskinspecifikke detaljer, der har betydning for apparatets korrekte funktion, er markeret med.

2. Produktbeskrivelse

Med **AMABUS**-softwaren og betjeningsterminalen **AMATRON 3** kan **AMAZONE**-maskiner startes, betjenes og overvåges nemt og bekvemt.

Software-nummeret:

Maschine MHX-Version: 2.14

2.1 Indtastning i **AMATRON 3**



I denne betjeningsvejledning vises de pågældende funktionsfelter for tydeligt at vise, hvilken taste, man skal benytte til korrekt indtastning i **AMATRON 3**.

Eksempel:

Funktionsfelt 

Beskrivelse i betjeningsvejledningen:



Gearet sættes i en lavere gear-position.

Aktion:

Aktiver tasten (Fig. 1/1) som hører til funktionsfeltet , for at reducere gear-positionen.

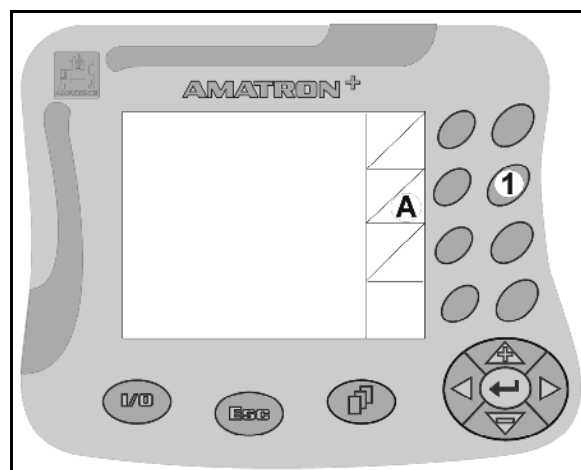
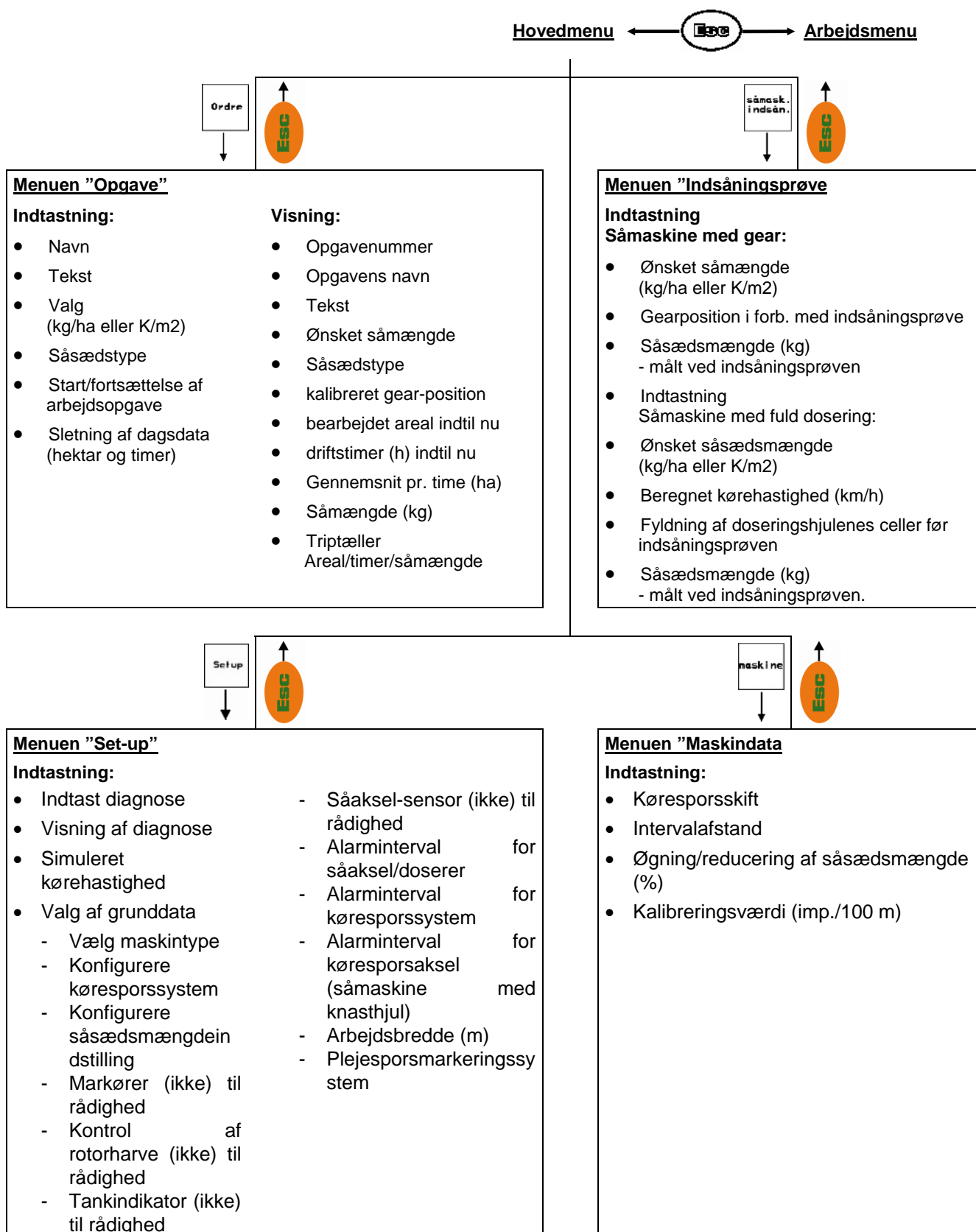


Fig. 1

2.2 Softwarens hieraki



3. Ibrugtagning

3.1 Hovedmenu



Menuen "Opgave": Indtastning af data for ny arbejdsopgave. Opgaven startes i maskin-computeren , før selve markarbejdet påbegyndes (se Kap. 3.1.2).



Menuen "Indsåningsprøve": Indsåningsprøven foretages før markarbejdet kan begynde (se Kap. 3.1.4).



Menuen "Maskindata": Indtastning af maskinspecifikke eller individuelle data (se Kap.3.1.1).











Menuen "Service Setup": Indtastning og læsning af data. Kun beregnet for servicepersonale i forbindelse med reparation eller vedligeholdelse (se Kap. 3.1.5).

maskintype:	D9/AD03	Ordre
opgave-nr.:	6	såmask. indsån.
køresporstryke-nr.:	15	maskine
arbejdsbredde:	2.5m	Setup
	arbejds- menu	hjælp

Fig. 2

3.1.1 Indtastning af maskindata

 Side 1 i menuen  i menuen "Maskindata" (Fig. 3):

-  Indtastning af ønsket køresporrytme (se tabellen Fig. 4 - Fig. 6).
-  Indtastning af intervalkøresporsskift (se Kap. 3.1.1.1).
-  Indtastning af mængdetrin i % (værdier for procentvis ændring i såmængden, mens arbejdet er i gang) foretages med , .
-  Kalibrering af vejsensor (se Kap. 3.1.1.2).

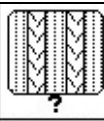


køresporrytme-nr.:	15	
Intervalafstand:	20 / 20	
mængdetrin:	10%	mængde i %
impulser pr. 100m:	1107	 I./100m maskine

Fig. 3

Køresporrytme	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Køresporstæller	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0
	1	0	1	1	1	1	1	1	1	2	0	1	1	1
		1	2	2	2	2	2	2	2	3	3	2	2	2
		2		3	3	3	3	3	3	0	4	3	3	3
					4	4	4	4	4	5	5	4	4	4
						5	5	5	5	6	6	5	5	5
							6	6	6	0	7	6	6	6
								7	7	8	8	7	7	7
									8	9	0	8	8	8
										10	10	9	9	9
												10	10	10
												11	11	11
													12	12
														13

Fig. 4

Kørespors-rytme	15	16	17	20	21	22	23	26	32					
Kørespørstæller	1	0	0	0	0	0	0	0	0					
	Køresporsrytme 15 anlægger ikke kørespør.	1	1	1	0	0	0	1	0					
		2	2	2	1	1	1	2	1					
		3	3	3	2	2	2	3	2					
		4	4	4	3	3	3	4	3					
		5	5	5	4	4	4	5	4					
		6	6	6		5	5	6	5					
		7	7	7		6	6	7	6					
		8	8	8			7	8	7					
		9	9	9			8	9	8					
		10	10					10	9					
		11	11						10					
		12	12											
		13	13											
		14	14											
		15	15											
			16											



Fig. 5

Dobbelt kørespørsskift																					
Kørespors-rytme	18 links	18 rechts	19 links	19 rechts	24 links	24 rechts	25 links	25 rechts	27 links	27 rechts	28 links	28 rechts	29 links	29 rechts	30 links	30 rechts	31 links	31 rechts	33 links	33 rechts	
Kørespørstæller	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	
	2	2	2	2	2	0	2	0	2	0	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2	
	0	3	3	0	3	3	3	3	3	3	0	3			3	3	0	3	3	3	
	4	4	4	4	0	4	4	4	4	4	0	4			4	4	4	4	4	4	
	5	5	5	5	5	5	5	5	0	5	5	5			5	0			0	5	
	6	6	6	6	6	6	0	6	0	6	6	0			6	6			6	6	
	7	0	0	7	0	7	7	7	7	7									7	7	
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8									8	8	
	9	9	9	9	9	0	0	9	9	0									9	9	
	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10									10	10	
	11	11	11	11			11	11													
	12	0	0	12			12	12													
	13	13	13	13			13	0													
	14	14	14	14			14	14													
	15	15	15	15	15																
	0	16	16	0																	
	17	17	17	17																	
	18	18	18	18																	

Fig. 6



3.1.1.1 Indtastning af tilsåede og ikke-tilsåede strækninger (m) ved intervalkøresporskift

-  Indtastning af tilsået strækning (m) med tilkoblet intervalkøresporskift.
-  Indtastning af ikke-tilsået strækning (m) med tilkoblet intervalkøresporskift..

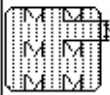
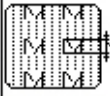
tilsået stræk.: 20m	
I.tilsået stræk.: 20m	

Fig. 7



Den kalibrerede værdi "imp./100 m" er afhængig af såmaskinetype og jordbundsforhold.	mechanische Aufbau - Sämaschinen AD03	mechanische Sämaschinen D9
	Kalibreret "Imp/100m"	
Mark 1		
Mark 2		

Fig. 10

3.1.2 Indtastning af arbejdsopgave

Når arbejdsmenuen åbnes, vises aktuel (sidst bearbejdede) arbejdsopgave.

Det er muligt at lagre max. 20 arbejdsopgaver (nr. 1-20).

Vælg et opgavenummer (Fig. 11/1) for at indtaste ny arbejdsopgave.

- Indtastning af titel på opgave
- Indtastning af kommentar
- Samtlige data for denne arbejdsopgave slettes
- Start af arbejdsopgave. Lagring af aktuelle arbejdsdata kan påbegyndes.
- Indtastning af ønsket gødningsmængde
- Indtastning af såsædtype, 1000-kornsvægt og mængdevisning
- Sletning af dagens arbejdsdata
 - Bearbejdet areal (ha/dag)
 - Udbragt gødningsmængde (mængde/dag)
 - Arbejdstid (timer/dag).



Lagrede arbejdsopgaver kan kaldes

frem ved hjælp af og startes ved

hjælp af

Aktiveret skift-taste (Fig. 12):

- Opgavesøgning fremad.
- Opgavesøgning tilbage

		Shift	navn
opgave-nr.:	6		tekst
navn:	-----		slet
tekst:	-----		start
Ønsk.mæn.:	15.00 kg/ha		kg/ha K/n²
såsædens type:	frø		art
kal.af gear-pos.:	65.0		sletning af dag.data
ordre:			
bear.ha:	15.00 ha		
ar.-ti.:	5.0 h		
gennemsnit:	2.50 ha/h		
udså.mængde:	225 kg		
triptæller			
areal:	3.69 ha		
ar.-ti.:	0.5 h		
mængd:	55 kg		
			6/20

Fig. 11

		Shift	ordre
Ordre nr.:	1 startet		fremad
Navn:	-----		
Notat:	-----		
Ønsket mæng.:	200 kg/ha		ordre tilbage
Bearbejd.areal:	0.00 ha		
Timer:	0.0 h		
gennemsnit:	0.00 ha/h		
spredt mæn.:	0 kg		
ha/dag:	23.65 ha		
mængde/dag:	0 kg		
timer/dag:	0.0 h		
			1/10

Fig. 12





3.1.3 Ekstern ordre

Ved hjælp af en PDA-jobregneren kan **AMATRON 3** overtage og starte en ekstern ordre.

Denne ordre får altid ordrenummer 21.

Overførslen af data foregår med den serielle interface.

-  ekstern ordre afsluttes.

-  den ønskede mængde kodes ind

opgavenummer :	20051	ekstern ordre afsluttes
ønsket m. :	250 l/ha	1/ha
bea. ar. /ha :	0.00 ha	
arb. ti. :	0.0 h	
udbr. mængde :	0 Li.	

Fig. 13

3.1.4 Indsåningsprøve

Ved hjælp af indsåningsprøven kontrolleres, om såmaskinen udbringer den ønskede mængde såsæd under selve markarbejdet.

Der skal altid foretages indsåningsprøve

- ved skift af såsædtype
- ved samme type såsæd, men ved variation i kornstørrelse, kornform, specifik vægt og forskellig bejdsning.
- ved omstilling fra normalt til fint doseringshjul og omvendt
- ved konstaterede afvigelser mellem indsåningsprøven og den faktiske såmængde.

3.1.4.1 Indsåningsprøve på såmaskiner med såmængdefjernindstilling

Såsædsbeholderen fyldes op med en tilstrækkelig mængde såsæd.

Målebeholderne anbringes under doseringselementerne, som beskrevet i såmaskinens betjeningsvejledning.



Indtastning/kontrol af ønsket såmængde

Bemærk:

Denne værdi kan også indtastes i menuen "Opgave" (Kap. 3.1.2).

Gearhåndtaget indstilles v.h.a. tasterne



eller

Gearstilling „50“:

Såning med normale doseringshjul

Gearstilling „15“:

Såning med fine doseringshjul



Visning af gearstilling i **AMATRON 3** skal stemme overens med visningen på selve skalaen. Er dette ikke tilfældet, skal gearet kalibreres som beskrevet i Kap.6.1.


-indtastning af ønsket mængde -forvalg af gearindstilling -start af indsåningsprøve -håndsvinget drejes, indtil der lyder et akustisk signal håndsvinget drejes -indtastning af indsåningsprøve	kg/ha K/m² 100 + 100 -
aktuel indstilling: arbejdsbredde: 2.5 m Ønsk.mæn.: 15.00 kg/ha gearindstilling: 62.5	start indsån.

Fig. 14

- Luk doseringselementernes kontrolåbninger.
- Sporehjulet drejes venstre eller højre rundt (som beskrevet i såmaskinens betjeningsvejledning) v.h.a. håndsvinget, indtil doseringshjuleenes kamre alle er fyldt op med såsæd og såsæden strømmer regelmæssigt ud i målebeholderne.
- Målebeholderne tømmes.

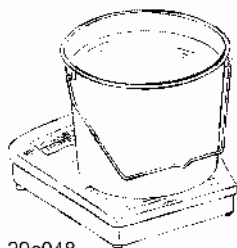


aktiveres, hvorefter anvisningerne i displayet følges:

- Drivhjulet drejes rundt med håndsvinget som beskrevet i såmaskinens betjeningsvejledning, indtil der udsendes et lydsignal. Yderligere omdrejninger efter lydsignalet indgår i beregningerne på **AMATRON 3**.
- Tasten  aktiveres for at afslutte indsåningsprøven efter lydsignalet.
- Vej mængden af såsæd, som er opfanget i målebeholderne og indtast vægten (kg) på terminalen.



Den benyttede vægt skal være absolut nøjagtig. Unøjagtig vejning kan medføre afvigelser i den faktisk udbragte såsædsmængde



29c048

AMATRON 3 beregner og indstiller de påkrævede gearpositioner ud fra de indtastede data fra indsåningsprøven.

Gentag indsåningsprøven for at kontrollere, om indstillingerne er korrekte.



Når indsåningen gentages skal man anvende den nye gearindstilling (skal ikke indstilles til gearposition 15 eller 50)!

3.1.5 Menuen Setup


I menuen "Set-up" foregår

- in- og output af diagnosedata til brug for værkstedspersonalet i forbindelse med vedligeholdelsesarbejde eller fejlfinding
- ændringer i displayindstilling
- valg og indtastning af maskinens grunddata eller til-/frakobling af ekstraudstyr. Disse funktioner må kun betjenes af værkstedspersonalet.



Indstillingerne i menuen "Set-up" må kun foretages af uddannede fagfolk på et autoriseret værksted!



Side 1  i menuen Service Setup- (Fig. 15):



Diagnose for job-computer/output (kun beregnet for servicepersonale)



Diagnose for job-computer/input (kun beregnet for servicepersonale)




Indtastning af simuleret kørehastighed (gør det muligt at fortsætte markarbejdet med defekt hastighedssensor). (Se Kap. 8.2)



Indstilling af display .



Side 1  Grunddata (Fig. 16):



Vælg maskintype



Valg af køresporssystem:

- Maskinstation
 - Enkelt kørespor, betjent af en kørespormotor
 - Dobbelt kørespor, betjent af to kørespormotorer
- Sidst viste værdi lagres.



såmængdefjernindstilling konfigurere.

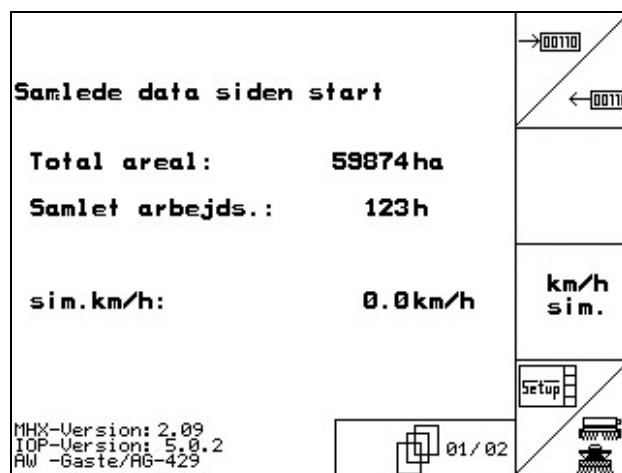


Fig. 15

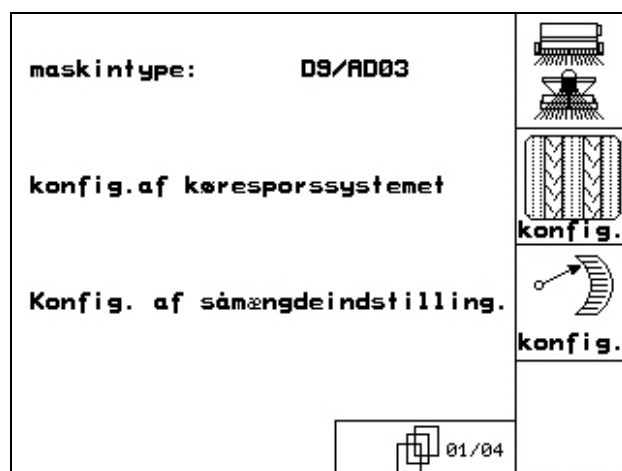




Fig. 16

-  Valg af såmængdefjernindstilling:
 - ingen såmængdefjernindstilling
 - med vario-drev .
 Sidst viste værdi lagres.

-  Gearet kalibreres (se Kap.6.1).







just.af såmængd.: vario	
gearets grundindstilling foretages	
	kali

Fig. 17

-  Side 2  Grunddata (Fig. 18):

-  Antallet af markørsensorer
 - én (en markørsensor til registrering af markørposition)
 - ingen (markørsensor til registrering af markørposition er ikke monteret).
-  Valg af rotorharve-kontrol:
 - ja (omdrejningssensor er monteret)
 - nej (omdrejningssensor er ikke monteret).
-  Tankindikator/-sensor:
 - ja
 - nej
-  Kontrol af doseringshjulene:
 - ja
 - nej.




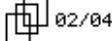




sensor for markører:	en	
KG-omdrejningsse.:	nej	KG 1/min ?
tanksensor:	ja	
såaksel sensor:	ja	
		

Fig. 18

Side 3  i Grunddata (Fig. 19):

-  Indtastning af alarminterval for doseringshjulene
-  Indtastning af alarminterval for køresporssystemet
-  Indtastning af alarminterval for køresporsaksel (kun muligt på såmaskiner med knasthjul)




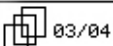


alarm-int.f.såaksel: 10s	 t alarm
alarm-int.f.køresp.: 10s	 t alarm
alarm-int.f.stilstand køresporsaksel ved kørespor: 10s	 t alarm
	

Fig. 19

Side 4  i Basisdata (Fig. 20):

-  Indtastning af arbejdsbredde (m)
 -  Valg af plejesporsmarkering:
 - ingen
 - hydr. betjent
 - elektr. betjent
- Sidst viste værdi lagres.



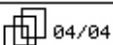

arbejdsbredde: 2.5m	 m
mark.af forløb: hydraulisk	 ?
	

Fig. 20

Side 2  i menuen Setup (Fig. 21):

-  Markredskabets computer nulstilles. Samtlige datasæt – med undtagelse af producentens standardværdier – slettes.

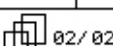
A P a d f	Vil De virkelig sætte alle data tilbage til fabriksindstillingen? NEJ med ESC JA med indkodningstasten	RESET Maskin- reaner
		

Fig. 21



4. Markarbejde

Før markarbejdet kan påbegyndes, skal **AMATRON 3** være forsynet med følgende data:

- Opgavedata (se Kap. 3.1.2)
- Maskindata (se Kap.3.1.1)
- Data for indsåningsprøve (se Kap. 3.1.4).

Det er muligt at ændre såmængden ved at trykke på terminaltasterne, mens markarbejdet er i gang.



Såmængden øges med ét trin (Kap.3.1.1)
f.eks. +10%, hver gang tasten aktiveres.



Såmængden sættes til 100 %



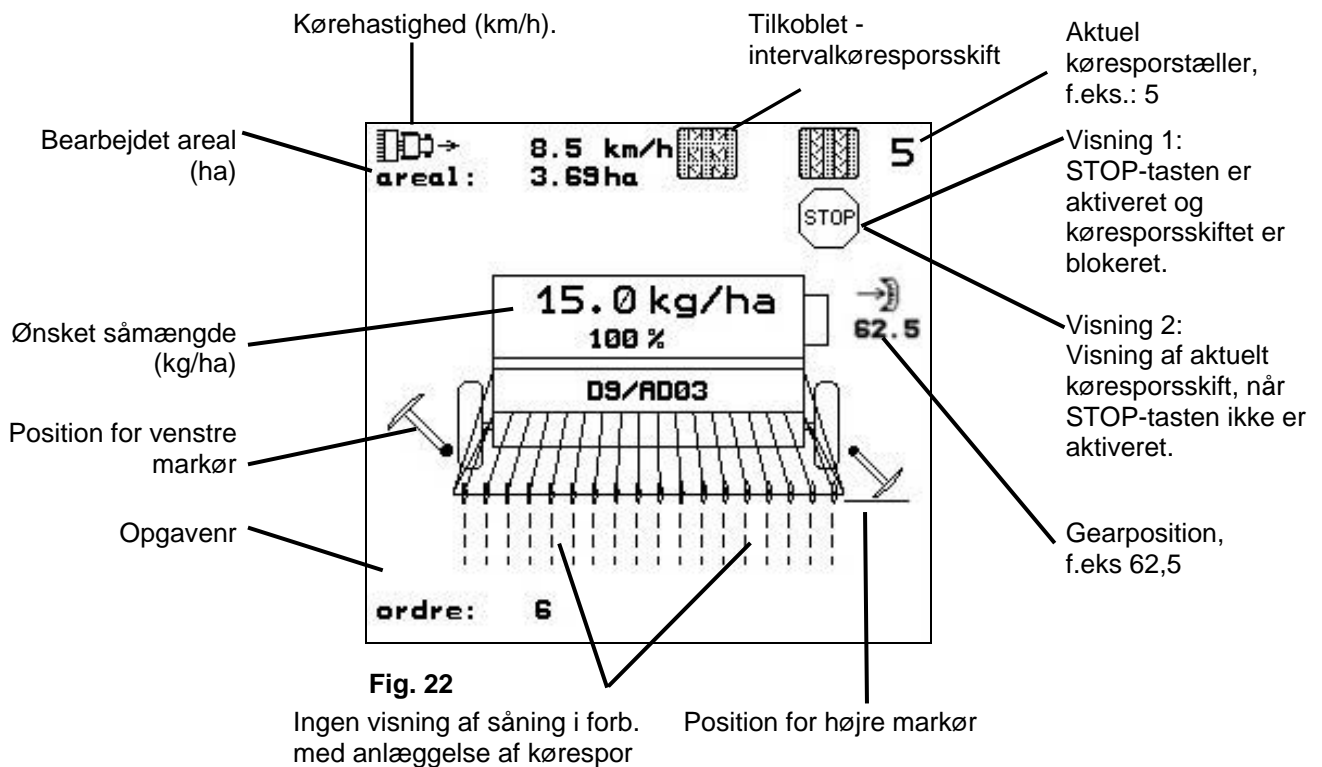
Såmængden reduceres med ét
(Kap.3.1.1) f.eks. +10%, hver gang tasten
aktiveres..






AMATRON 3 skal altid være slukket
ved kørsel mellem gård og mark samt
ved kørsel på offentlig vej!

4.1 Arbejdsmenu for D9/AD03

4.1.1 Visning i arbejdsmenu



4.1.2 Fremgangsmåde ved markarbejdet




-  **AMATRON 3** tilkobles.
- Vælg den ønskede arbejdsopgave i hovedmenuen og kontroller indstillingerne.
-  Start arbejdsopgaven
-  Skift til arbejdsmenuen.
 - Indstil markørerne til første tur hen ad marken.
 - Indstil køresporstælleren til første tur.
- Påbegynd selve såningen.
Mens såarbejdet er i gang, vises arbejdsmenuen i **AMATRON 3**. Her kan alle nødvendige indstillinger vedr. såarbejdet foretages.
- De registrerede data fra såarbejdet lagres sammen med den valgte arbejdsopgave.

Nach dem Einsatz:

- Auftragsdaten prüfen (falls gewünscht).
-  **AMATRON 3** ausschalten.

4.1.3 Tasternes funktion i arbejdsmenuen

Side 1 i arbejdsmenuen (Fig. 23):

-  Til-/frakobling af intervalkøresporskift
-  Til-/frakobling af køresporstæller (Stop-taste)
-  Køresporstælleren stilles tilbage
-  Køresporstælleren stilles frem

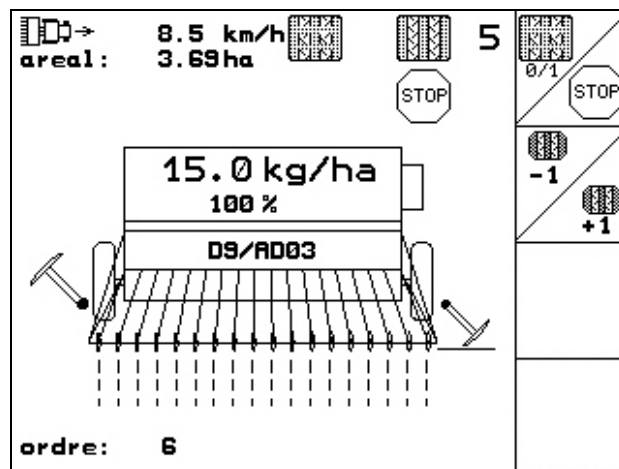


Fig. 23

4.1.4 Taster Joystick

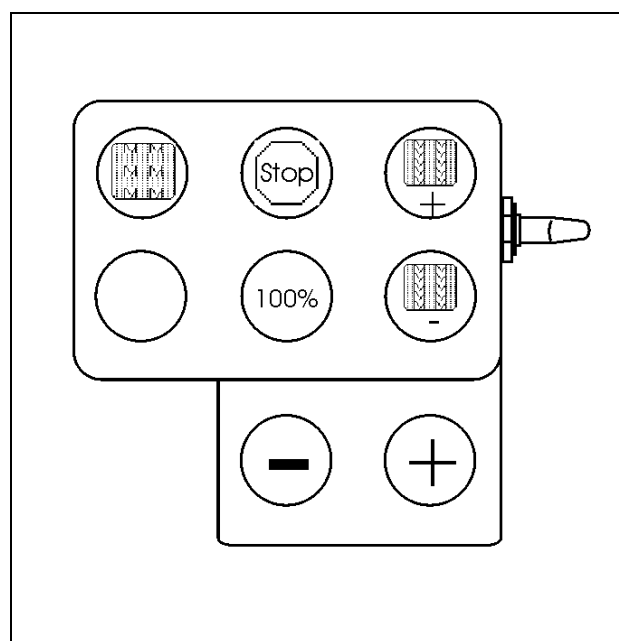


Fig. 24

5. Joystick

5.1 Montering

Joysticket (Fig. 25/1) monteres med 4 skruer på det sted hvor den er optimal at betjene i førerkabinen.

Stikket fra grundudstyret stikkes i den 9 polede stikdåse i Joysticket (Fig. 25/2).

Stikket (Fig. 25/3) fra Joysticket stikkes i den midterste stikdåse på **AMATRON 3**.

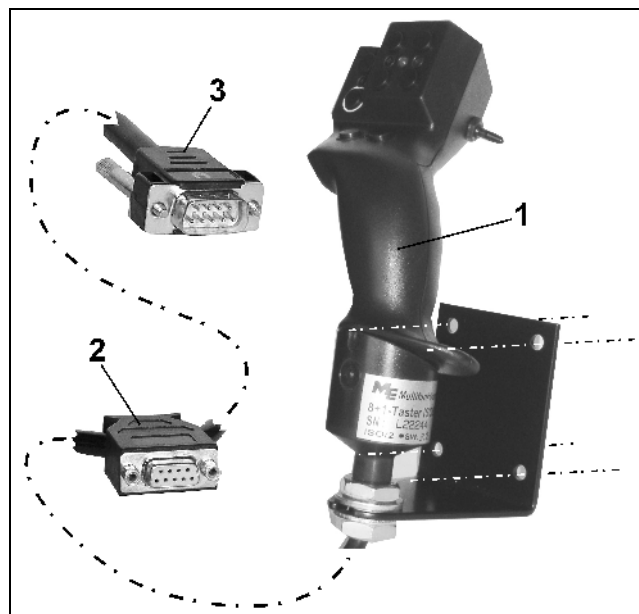





Fig. 25

5.2 Funktion




Joysticket har udelukkende funktionerne fra arbejdsmenuen i **AMATRON 3**. Det gør det muligt at foretage en blind betjening af **AMATRON 3** under arbejdet i marken.

For at kunne betjene **AMATRON 3** har Joysticket (Fig. 26) 8 taster (1 - 8) til rådighed. Derudover kan tasterne aktiveres tre gange ved hjælp af kontakten (Fig. 27/2).

Som standard befinder kontakten i

-  middelstilling (Fig. 27/A) og kan vippes
-  op (Fig. 27/B) eller
-  ned (Fig. 27/C).

Kontaktens stilling bliver vist med et LED-lys (Fig. 27/1).

-  LED-gul
-  LED-rød
-  LED-grøn

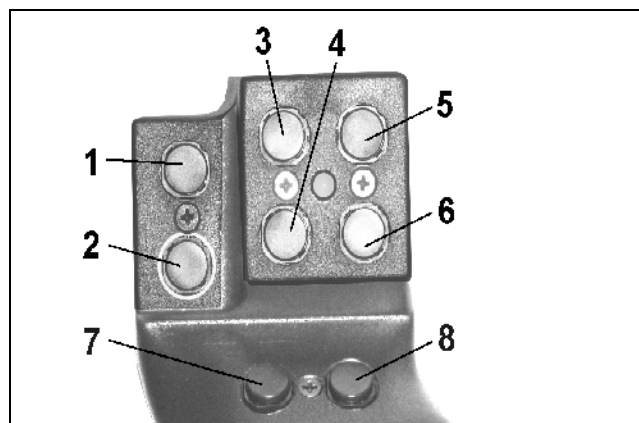


Fig. 26

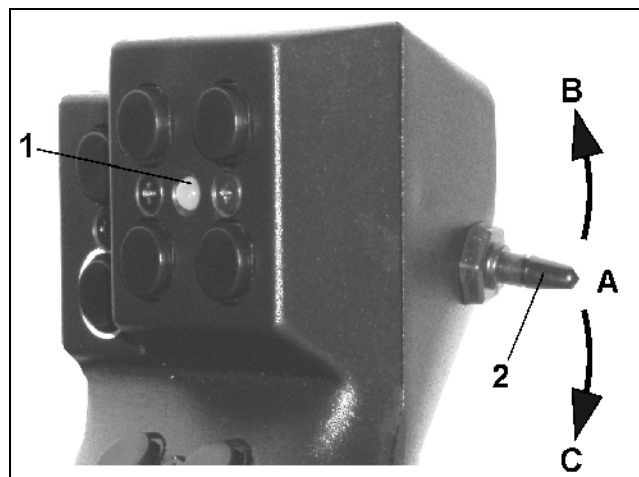


Fig. 27



5.3 Taster

Taste	D9 / AD03
1	Til-/frakobling af intervalkøresporsskift
2	
3	Til-/frakobling af køresporstæller
4	mængde 100%
5	Køresporstælleren stilles frem (1)
6	Køresporstælleren stilles tilbage (-1)
7	- mængde [%]
8	+ mængde [%]



Når kontakten vippes op eller ned er tasterne ikke aktive.

6. Vedligeholdelse

6.1 Kalibrering af gear (ikke påkrævet ved såmaskiner med fuld dosering)

Såmaskiner med gear skal kalibreres




- forud for markarbejdet, hvis ikke **AMATRON 3** leveres fra producenten sammen med såmaskinen, men først installeres senere
- ved afvigelser mellem terminalens visning og visningen på gearets skala



Side 1 i menuen "Set-up"



Gearet kalibreres:

-  gearhåndtaget skubbes så langt imod "0", indtil elektromotorens diode lyser op.
-  gearhåndtaget skubbes til en værdi, som er højere end "80".
-  Bekræft indstillingen og indtast den værdi, som håndtaget viser på skalaen i menuen (Fig. 29).



Skalaen skal aflæses direkte forfra, så man undgår fejlaflæsning!

- Gearet stilles på en anden værdi efter endt kalibrering. Den viste værdi skal svare til skalaværdien.

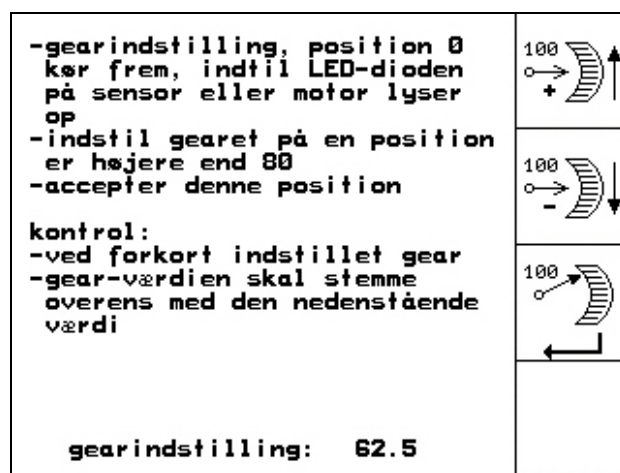


Fig. 28

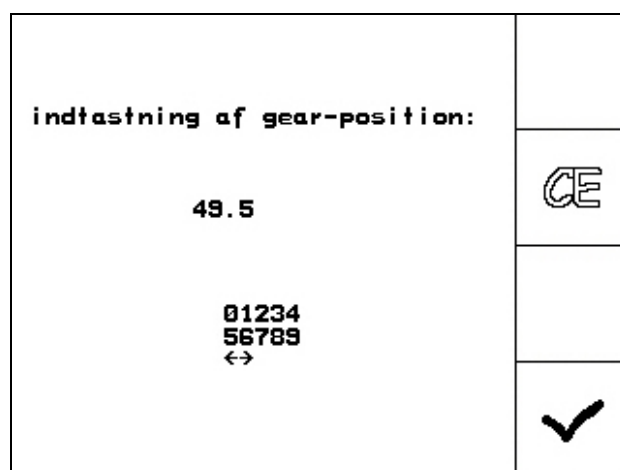


Fig. 29

7. Menuen "Hjælp"

Menuen "Hjælp" startes via hovedmenuen (Fig. 30):



Menuen "Hjælp":

- | |
|---|
| 1 |
|---|

 Hjælp til selve betjeningen
- | |
|---|
| 2 |
|---|

 Hjælp til fejlfinding
- | |
|---|
| 3 |
|---|

 Hjælp til anlæggelse af kørespor.

hjælp	
1. hjælp/betjening	1
2. hjælp/fejlmelding	2
3. køresporsrytmer	3

Fig. 30

8. Fejl

8.1 Alarm

Ikke-kritisk alarm:

Fejlmelding (Fig. 31) vises nederst i displayet samtidig med at der tre gange udsendes et lydsignal. Afhjælp om muligt fejlen.

Eksempler:

Såsåedsbeholderens indhold er for lavt.

Afhjælpning: Påfyld mere såsåed.


maskintype:	D9/AD03	Ordre
opgave-nr.:	6	såmask. indsån.
køresporsrytme-nr.:	15	maskine
arbejdsbredde:	2.5m	Setup
tankindholdet er for lavt		


Fig. 31

Kritisk alarm:

Alarmmeldingen (Fig. 32) vises i midten af displayet, og der udsendes et lydsignal.

- Læs alarmmeldingen på displayet

-  Kald hjælpeteksten frem

-  Accepter alarmmeldingen.

maskintype:	D9/AD03	Ordre
op	<div>gear-motoren reagerer ikke</div> <div>accepter med enter-tasten eller blad til hjælpmenuen</div>	såmask. indsån.
kø		maskine
ar		Setup
	arbejds- menu	hjælp

Fig. 32

8.2 Svigt i hastighedssensoren



Hvis hastighedssensoren (imp./100 m) svigter, er det muligt at arbejde videre, hvis man indtaster en simuleret kørehastighed (hastighedssensoren er monteret på gearet eller ved sporehjulet på såmaskiner med fuld dosering.)

Svigt i hastighedssensoren vises med symbolet "hævet såmaskine".

Udskift den defekte sensor for at undgå forkert tilsåning.

Hvis det ikke er muligt hurtigt at skaffe en ny sensor, kan man fortsætte markarbejdet på følgende måde:

- Fjern signalkablet fra den defekte sensor til maskin-computeren .

-  betjenes i hovedmenuen.
-  simuleret kørehastighed indtastes.
- Overhold den indtastede simulerede kørehastighed, mens markarbejdet er i gang.



Så snart hastighedssensorens impulser registreres, skifter maskin-computeren til den faktiske kørehastighed, som angives af hastighedssensoren!

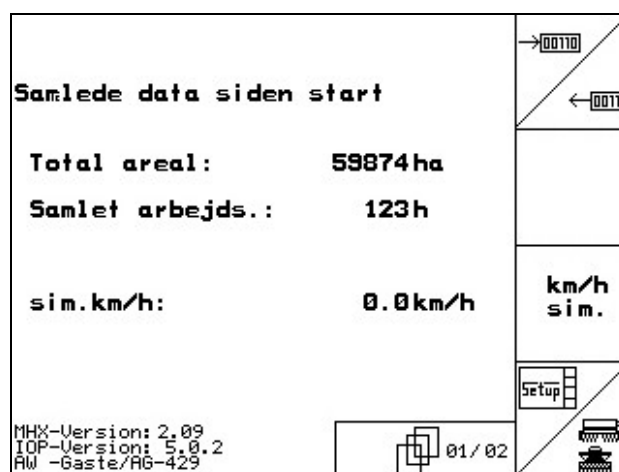


Fig. 33



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: ++49 (0) 54 05 50 1-0
Fax: ++49 (0) 54 05 50 11 47
e-mail: amazone@amazone.de
<http://www.amazone.de>

Datterselskaber: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602 Forbach
Filialer i England og Frankrig

Fabrikker til fremstilling af mineralgødningsspredere, marksprøjter, såmaskiner,
jordbearbejdningsredskaber, multifunktionshaller og kommunale maskiner
